

## TESTING REPORT/ BÁO CÁO KẾT QUẢ PHÂN TÍCH

Form code/ Mã biểu mẫu: MKL-TT04-BM01 LBH.06

### I. CLIENT INFORMATION/ THÔNG TIN KHÁCH HÀNG:

Applicant/ ref. (Khách hàng/ số yêu cầu) : CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP NƯỚC VÀ VSMT NÔNG THÔN HẬU GIANG  
Address (Địa chỉ) : Ấp 2, Thị trấn Nàng Mau, Huyện Vị Thủy, Tỉnh Hậu Giang

### II. SAMPLE INFORMATION AND TESTING REQUISITION/ THÔNG TIN MẪU VÀ YÊU CẦU:

JOB No. (Số phiếu yêu cầu phân tích) : YC112117021  
Information provided by applicant (Thông tin được khách hàng cung cấp) : Nước thành phẩm (tại bể chứa, hộ dân, cuối tuyến)-Trạm cấp nước Hòa An (Nước mặt)  
Sample description (Mô tả mẫu) : Mẫu được chứa trong can nhựa  
Seal No (Số niêm) : Không niêm  
Source of sample (Nguồn mẫu) : Công ty TNHH Công Nghệ NHONHO lấy mẫu  
Sample received on (Ngày nhận mẫu) : 16/09/2022  
Sample tested on (Ngày phân tích) : 17/09/2022  
Report date (Ngày trả kết quả) : 22/09/2022

#### Note / Ghi chú:

- (1) Testing parameter is sent to subcontractor accredited by MekongLAB / Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ và được giám sát bởi MekongLAB.
- (1) Parameter is accredited ISO/IEC 17025 / Chỉ tiêu được công nhận ISO/IEC 17025
- (2) Parameter is designated by Ministry of Agriculture and Rural Development / Chỉ tiêu được chỉ định bởi Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn
- (3) Parameter is designated by Ministry of Industry and Trade/ Chỉ tiêu được chỉ định bởi Bộ Công Thương
- (4) Parameter is designated by Ministry of Health / Chỉ tiêu được chỉ định bởi Bộ Y Tế
- (5) Parameter is designated by Ministry of Natural Resources and Environment / Chỉ tiêu được chỉ định bởi Bộ Tài nguyên và Môi trường
- ND: Not detected/ Không phát hiện D: Detected/ Phát hiện <1;<3;<10: Not detected/g sample/ Không phát hiện/g mẫu  
LOD: limit of detection/ Giới hạn phát hiện LOQ: Limit of Quantitation/ Giới hạn định lượng
- This testing result is only valid on tested sample. It is issued under our NHO Terms and Conditions./ Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử. Báo cáo này được ban hành theo những điều khoản kinh doanh của NHO
- The above result shall not be reproduced, partly or fully, unless written approval of NHO is granted/ Không được sao chép kết quả này, một phần hay toàn bộ, nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của đại diện NHO

Authorized Technical Representative  
Phụ trách kỹ thuật



**Phạm Thị Hồng Trang**

On behalf of NHO  
Đại diện NHO



**Hoàng Bá Nghị**

#### NHONHO TECHNOLOGY COMPANY LIMITED

- Ha Noi office: Km 11, National highway 21, Thạch Thất district, Ha Noi city.  
- HCM office 1: Van Dat tower, street 1, Tan Binh Industrial Park, Tan Phu district, HCM city.  
- HCM office 2: BE 19, street 12, Phong Phu 4 KDC, Binh Chanh district, HCM city.

- Can Tho office 1: K2 - 17, Vo Nguyen Giap street, Cai Rang district, Can Tho city.  
- Can Tho office 2: Area 6, Hung Thanh ward, Cai Rang district, Can Tho city.  
- Thai Nguyen office: 07 Thong Nhat street, Thai Nguyen city, Thai Nguyen province.



# TESTING REPORT/ BÁO CÁO KẾT QUẢ PHÂN TÍCH

Form code/ Mã biểu mẫu: MKL-TT04-BM01 LBH.06

Code/ Mã mẫu	YC112117021/1				
Sample name/ Tên mẫu	Nước thành phẩm (tại bể chứa, hộ dân, cuối tuyến)-Trạm cấp nước Hòa An (Nước mặt)				
Test Parameter/ Chỉ tiêu phân tích	Test Method/ Phương pháp	Unit/ Đơn vị	LOD	Result/ Kết quả	QCVN 01- 1:2018/BYT
Amoni (NH <sub>3</sub> và NH <sub>4</sub> <sup>+</sup> tính theo N) <sup>(1)</sup>	TCVN 6179-1:1996	mg/L	0.03	0.04 < LOQ(0.1)	0.3
Chì (Pb) <sup>(1)</sup>	SMEWW 3030E, 3113B:2017	mg/L	0.003	ND	0.01
Chỉ số Permanganat (KMnO <sub>4</sub> ) <sup>(1)</sup>	TCVN 6186:1996	mg/L	0.5	0.91 < LOQ(2)	2
Độ cứng <sup>(1)</sup>	SMEWW 2340C:2017	mgCaCO <sub>3</sub> /L	5.0	55.30	300
Natri (Na) <sup>(1)</sup>	SMEWW 3030E, 3111B:2017	mg/L	1.0	3.09	200
Nhôm(Al) <sup>(1)</sup>	SMEWW 3500 Al B : 2017	mg/L	0.01	ND	0.2
Nitrat ( NO <sub>3</sub> - tính theo N) <sup>(1)</sup>	TCVN 6180: 1996	mg/L	0.03	0.33	2
Nitrit (NO <sub>2</sub> - tính theo N) <sup>(1)</sup>	TCVN 6178: 1996	mg/L	0.003	ND	0.05
Sắt tổng (Fe) <sup>(1)</sup>	SMEWW 3500 Fe-B 2017	mg/L	0.02	0.12	0.3
Sulfate (SO <sub>4</sub> <sup>2-</sup> ) <sup>(1)</sup>	SMEWW 4500-SO <sub>4</sub> .E : 2017	mg/L	3.0	20.80	250
Sulfua <sup>(1)</sup>	SMEWW 4500 S2-.B&D : 2017	mg/L	0.015	ND	0.05
Tổng chất rắn hòa tan (TDS) <sup>(1)</sup>	SMEWW 2540C:2017	mg/L	10.0	257	1000



## TESTING REPORT/ BÁO CÁO KẾT QUẢ PHÂN TÍCH

Form code/ Mã biểu mẫu: MKL-TT04-BM01 LBH.06

### I. CLIENT INFORMATION/ THÔNG TIN KHÁCH HÀNG:

Applicant/ ref. (Khách hàng/ số yêu cầu) : CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP NƯỚC VÀ VSMT NÔNG THÔN HẬU GIANG  
Address (Địa chỉ) : Ấp 2, Thị trấn Nàng Mau, Huyện Vị Thủy, Tỉnh Hậu Giang

### II. SAMPLE INFORMATION AND TESTING REQUISITION/ THÔNG TIN MẪU VÀ YÊU CẦU:

JOB No. (Số phiếu yêu cầu phân tích) : YC112117021  
Information provided by applicant (Thông tin được khách hàng cung cấp) : Nước thành phẩm (tại bể chứa, hộ dân, cuối tuyến)-Trạm cấp nước Phương Bình (Nước mặt)  
Sample description (Mô tả mẫu) : Mẫu được chứa trong can nhựa  
Seal No (Số niêm) : Không niêm  
Source of sample (Nguồn mẫu) : Công ty TNHH Công Nghệ NHONHO lấy mẫu  
Sample received on (Ngày nhận mẫu) : 16/09/2022  
Sample tested on (Ngày phân tích) : 17/09/2022  
Report date (Ngày trả kết quả) : 22/09/2022

#### Note / Ghi chú:

- (1) Testing parameter is sent to subcontractor accredited by MekongLAB / Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ và được giám sát bởi MekongLAB.
- (1) Parameter is accredited ISO/IEC 17025 / Chỉ tiêu được công nhận ISO/IEC 17025
- (2) Parameter is designated by Ministry of Agriculture and Rural Development / Chỉ tiêu được chỉ định bởi Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn
- (3) Parameter is designated by Ministry of Industry and Trade/ Chỉ tiêu được chỉ định bởi Bộ Công Thương
- (4) Parameter is designated by Ministry of Health / Chỉ tiêu được chỉ định bởi Bộ Y Tế
- (5) Parameter is designated by Ministry of Natural Resources and Environment / Chỉ tiêu được chỉ định bởi Bộ Tài nguyên và Môi trường
- ND: Not detected/ Không phát hiện D: Detected/ Phát hiện <1;<3;<10: Not detected/g sample/ Không phát hiện/g mẫu  
LOD: limit of detection/ Giới hạn phát hiện LOQ: Limit of Quantitation/ Giới hạn định lượng
- This testing result is only valid on tested sample. It is issued under our NHO Terms and Conditions./ Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử. Báo cáo này được ban hành theo những điều khoản kinh doanh của NHO
- The above result shall not be reproduced, partly or fully, unless written approval of NHO is granted/ Không được sao chép kết quả này, một phần hay toàn bộ, nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của đại diện NHO

Authorized Technical Representative  
Phụ trách kỹ thuật

Phạm Thị Hồng Trang

On behalf of NHO  
Đại diện NHO



Hoàng Bá Nghị

### NHONHO TECHNOLOGY COMPANY LIMITED

- Ha Noi office: Km 11, National highway 21, Thach That district, Ha Noi city.  
- HCM office 1: Van Dat tower, street 1, Tan Binh Industrial Park, Tan Phu district, HCM city.  
- HCM office 2: BE 19, street 12, Phong Phu 4 KDC, Binh Chanh district, HCM city.

- Can Tho office 1: K2 - 17, Vo Nguyen Giap street, Cai Rang district, Can Tho city.  
- Can Tho office 2: Area 6, Hung Thanh ward, Cai Rang district, Can Tho city.  
- Thai Nguyen office: 07 Thong Nhat street, Thai Nguyen city, Thai Nguyen province.



# TESTING REPORT/ BÁO CÁO KẾT QUẢ PHÂN TÍCH

Form code/ Mã biểu mẫu: MKL-TT04-BM01 LBH.06

Test Parameter/ Chỉ tiêu phân tích	Test Method/ Phương pháp	Unit/ Đơn vị	LOD	Result/ Kết quả	QCVN 01- 1:2018/BYT
Code/ Mã mẫu: <b>YC112117021/2</b> Sample name/ Tên mẫu: Nước thành phẩm (tại bể chứa, hộ dân, cuối tuyến)-Trạm cấp nước Phương Bình (Nước mặt)					
Amoni (NH <sub>3</sub> và NH <sub>4</sub> <sup>+</sup> tính theo N) <sup>(1)</sup>	TCVN 6179-1:1996	mg/L	0.03	0.05 < LOQ(0.1)	0.3
Chì (Pb) <sup>(1)</sup>	SMEWW 3030E, 3113B:2017	mg/L	0.003	ND	0.01
Chỉ số Permanganat (KMnO <sub>4</sub> ) <sup>(1)</sup>	TCVN 6186:1996	mg/L	0.5	1.04 < LOQ(2)	2
Độ cứng <sup>(1)</sup>	SMEWW 2340C:2017	mgCaCO <sub>3</sub> /L	5.0	49.20	300
Natri (Na) <sup>(1)</sup>	SMEWW 3030E, 3111B:2017	mg/L	1.0	3.10	200
Nhôm(Al) <sup>(1)</sup>	SMEWW 3500 Al B : 2017	mg/L	0.01	ND	0.2
Nitrat ( NO <sub>3</sub> - tính theo N) <sup>(1)</sup>	TCVN 6180: 1996	mg/L	0.03	0.37	2
Nitrit (NO <sub>2</sub> - tính theo N) <sup>(1)</sup>	TCVN 6178: 1996	mg/L	0.003	ND	0.05
Sắt tổng (Fe) <sup>(1)</sup>	SMEWW 3500 Fe-B 2017	mg/L	0.02	0.09	0.3
Sulfate (SO <sub>4</sub> <sup>2-</sup> ) <sup>(1)</sup>	SMEWW 4500-SO <sub>4</sub> .E : 2017	mg/L	3.0	20.80	250
Sulfua <sup>(1)</sup>	SMEWW 4500 S <sub>2</sub> -B&D : 2017	mg/L	0.015	ND	0.05
Tổng chất rắn hòa tan (TDS) <sup>(1)</sup>	SMEWW 2540C:2017	mg/L	10.0	270.00	1000